Пропозиції щодо оновлення освітньої програми «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно),

перша-англійська» освітнього рівня «бакалавр»

Гарант к. філол. н., доц. Денисенко Надія Валеріївна

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Частина ОП яка оновлюється | Підстави (згідно Положення про ОП, пункт 4.1) | Пропозиції | | Розгляд і затвердження змін (згідно Положення про ОП) | | |
| Фактичний стан | Передбачається |
| Уточнення запланованих результатів навчанняОП | * введення стандартів вищої освіти та/або професійних стандартів; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | **Знання**  **РН З1** - основних напрямків розвитку філологічної науки, методів філологічних досліджень, основ мовознавчих наук;  **РН З2** - фундаментальних наук, в обсязі, необхідному для освоєння загальнопрофесійних дисциплін;  **РН З3** - в галузі інформатики й сучасних інформаційних технологій в освіті й науці;  **РН З4** - шляхів розвитку і сучасного стану англійської мови із визначенням актуальних проблем мовознавства;  **РН З5** - новітніх теорій, методів і технологій з прогнозування надзвичайної ситуації, побудови моделей їх розвитку.  **Розуміння**  **РН Р1** - правових та етичних норм, які регулюють відносини між людьми в професійних коллективах;  **РН Р2** - основних тенденцій методики викладання англійської мови у вищих навчальних закладах.  **Застосування знань**  **РН ЗЗ1** - володіти формами і методами наукового пізнання, вміти аналізувати сучасні соціальні та етичні проблеми, наукові школи, напрямки, концепції, джерела гуманітарного знання;  **РН ЗЗ2** - застосовувати отримані знання при вирішенні науково-методичних і навчально-виховних завдань з урахуванням вікових та індивідуально-типологічних, соціально-психологічних особливостей студентських колективів і конкретних педагогічних ситуацій;  **РН ЗЗ3** - користуватися різноманітними методами і формами навчання, прогресивними прийомами керівництва науковою, навчальною, суспільною, творчою діяльністю учнівських і студентських колективів.  **РН ЗЗ4** - спілкуватися письмово й усно в іншомовному соціумі в рамках професійного й наукового спілкування;  **РН ЗЗ5** - володіти основними поняттями, термінами, положеннями мовознавства та орієнтуватися на здобутки сучасної науки;  **РН ЗЗ6** - володіти сукупністю знань про структуру мовної системи, уміти оперувати цими знаннями у процесі професійної діяльності: аналізувати, зіставляти, групувати факти мови, використовувати методи відповідного лінгвістичного опису;  **РН ЗЗ7** - володіти сучасними технологіями організації навчального процесу й оцінки досягнень учнів на різних етапах навчання;  **РН ЗЗ8** - ефективно будувати навчальний процес на всіх рівнях і етапах лінгвістичної освіти, включаючи вищу, послявузівську й додаткову професійну освіту;  **РН ЗЗ9** - обґрунтовувати концептуальні основи, структуру і зміст засобів навчання (підручників, навчальних посібників тощо);  здатність систематично підвищувати свою професійну діяльність;  **РН ЗЗ10** - уміння використовувати новітні освітні технології, програмне забезпечення й сучасні технічні засоби навчання, створювати блоги, відеотрейлери, презентації, буклети, навчально-методичні та спеціалізовані кабінети іноземної мови;  **РН ЗЗ11** - визначення рівня ризику й обґрунтування комплексу заходів, спрямованих на відвернення надзвичайної ситуації, захисту персоналу, населення, матеріальних і культурних цінностей в умовах надзвичайної ситуації, локалізації та ліквідації їхніх наслідків;  **РН ЗЗ12** - Застосовувати знання з маркетингу, стратегічного управління кадрами, фінансами тощо для розробки стратегій організації та її реалізації;  **РН ЗЗ13** - Вміти підбирати та формувати команду розробки проектів.  **РН ЗЗ14** Демонструвати знання методів та засобів охорони праці на підприємствах галузі.  **РН ЗЗ15** Вміти долучатися до відповідального виконання фахових обов’язків.  Вміти забезпечувати конструктивне ділове спілкування.  Вміти самоорганізовуватись, здійснювати постійний самоконтроль та самокорецію у фаховій діяльності.  Вміти знаходити мотивацію до здійснення наукового пошуку з проблем магістерської роботи.  Вміти здійснювати аналітичну роботу щодо осмислення власної професійної діяльності.  **РН ЗЗ16** Вміти проводити професійну діяльність згідно з вимогами до фахівця.  Вміти здійснювати рефлексію, самоаналіз та самокорекцію здійснюваної професійної діяльності.  Вміти проводити експериментальну роботу за матеріалами магістерського дослідження.  Вміти дотримуватись норм поведінки у галузі застосування професійних функцій.  Формувати стійкий інтерес і любов до професії.  **РН ЗЗ17** Знати методологію здійснення наукового пошуку.  Вміти організувати і реалізувати алгоритм дій для здійснення теоретичного опрацювання засад дослідження та практичної реалізації експериментальної роботи.  Вміти обробити результати експериментальної роботи та запропонувати можливі шляхи і способи їх практичного застосування.  Вміти оформити магістерську роботу згідно з чинними вимогами.  Вміти представити результати здійсненого дослідження під час публічного захисту.  **Аналіз**  **РН А1**- аналізувати результати різних аспектів професійної діяльності з метою забезпечення конкурентоспроможності відповідних фахових послуг;  **РН А2**- аналізувати педагогічні інновації щодо вивчення мов та літератури, визначати доцільність їх впровадження в освітньо-виховний процес навчального закладу;  **РН А3**- проводити експерименти в галузі англійської мови, лінгводидактики та навчання світової літератури.  **Синтез**  **РН С1-** упорядковувати отримані теоретичні та практичні дані щодо дослідження в мові та літературі;  **РН С2**- аргументувати власні судження, класифікувати мовні та мовленнєві феномени;  **РН С3**- розробляти фрагменти та плани-конспекти уроків з англійської мови та світової літератури та методичні рекомендації щодо їх проведення.  **Оцінювання**  **РН О1**- оцінювати педагогічні інновації;  **РН О2**- визначати доцільність їх впровадження в освітньо-виховному процесі навчального закладу;  **РН О3**- оцінювати особистий інтелектуальний та професійний рівень;  **РН О4**- оцінювати результати різних аспектів професійної діяльності з метою забезпечення конкурентоспроможності відповідних фахових послуг;  **РН О5**- оцінювати результати навчальної діяльності студентів під час виробничої педагогічної практики у вищих навчальних закладах. | 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.  2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.  3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.  4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.  5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.  6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.  7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв’язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.  8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.  9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.  10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.  11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.  12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.  13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).  14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.  15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.  16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.  17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв’язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.  18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв’язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.  19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології. | вноситься до ОП, затверджується вченою радою університету до 31травня, після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП | | |
| Уточнення найменування та обсягу (у кредитах ЕCTS) дисциплін (модулів) та практик обов’язкової частини навчального плану відповідно до внесених змін у програму дисципліни/ практики | * введення стандартів вищої освіти та/або професійних стандартів; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | |  | | --- | | Філософія 3  Історія та культура України 4  Українська мова (за професійним спрямуванням) 4  Вступ до мовознавства 3  Теорія літератури 3  Вступ до літературознавства 3  Вступ до германської філології 3  Вступ до спеціальності 3  Основи науково-педагогічних досліджень 3  Вступ до перекладознавства 3  Латинська мова 3  Історія світової літератури 10  **Теоретичний курс основної іноземної мови 12**  Модуль 1. Теоретична фонетика 3  Модуль 2.Теоретична граматика 3  Модуль 3. Лексикологія 3  Модуль 4.Стилістика 3  Історія основної іноземної мови 3  Лінгвокраїнознавство Британії 3  **Педагогіка 6**  Модуль 1. Дидактика 2  Модуль 2. Теорія виховання 2  Модуль 3.Основи педмайстерності 2  **Безпека життєдіяльності та основи охорони праці 3**  Модуль1. Безпека життєдіяльності 1,5  Модуль 2. Основи охорони праці 1,5  **Сучасні ТЗН організації професійної діяльності 3**  Модуль1. Сучасні технічні засоби подання візуальної інформації  Модуль 2. Створення, обробка та поширення інформації, створеної цифровими пристроями  Основна іноземна мова з курсовою роботою з мовленнєвою практикою 49  Практична фонетика англійської мови 3  Практика перекладу з англійської мови з курсовою робото  8  Порівняльна типологія англійської та української мов 4    Література англомовних країн 3  Методика навчання основної іноземної мови 4  Друга іноземна мова з мовленнєвою практикою 18  Основи культури спілкування 4  Виробнича практика (в дитячих закладах оздоровлення та відпочинку) 3  Виробнича практика (перекладацька) 9 | | Філософія 3  Історія та культура України 3  Українська мова 4  Сучасні тенденції розвитку мовознавства 3  Основи теорії літератури 3  Вступ до фаху3  Модуль 1. Германська філологія  Модуль 2.Основи наукових досліджень  Основи перекладознавства 3  Перекладознавство 3  Латинська мова 3  Історія світової літератури 3  Теоретична фонетика англійської мови 3  Теоретична граматика англійської мови 3  Лексикологія англійської мови 3  Стилістика англійської мови 3  Історія англійської мови 3  Лінгвокраїнознавство Британії 4  Правознавство 3  Психологія 3  Педагогіка 3  Література німецькомовних країн 3  Інтерпретація англомовного художнього тексту 3  Охорона праці з безпекою життєдіяльності 3  Модуль 1. Охорона праці  Модуль 2. Безпека життєдіяльності  Інформаційно-комунікаційні технології 3  Практикум з сучасної української літературної мови 3  Практичний курс англійської мови з мовленнєвою практикою та курсовою роботою 55  Практична фонетика англійської мови 6  Практика перекладу з англійської мови з курсовою роботою 5  Порівняльна типологія англійської та української мов 3    Практична граматика англійської мови 3  Література англомовних країн 3  Методика навчання англійської мови 3  Практичний курс німецької мови з мовленнєвою практикою 13  Менеджмент досягнення результату 3  Практика навчальна (перекладацька) 3  Виробнича практика (перекладацька) 6  Виробнича практика (педагогічна) 3 | | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП | |
| Перерозподіл дисциплін, практик з циклу вибіркових до циклу обов`язкових освітніх компонентів |  | Практична граматика англійської мови 5  Література німецькомовних країн 5 | Практична граматика англійської мови 3  Література німецькомовних країн 3 | | | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Оновлення переліку дисциплін для вільного вибору студентами | * введення стандартів вищої освіти та/або професійних стандартів; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | |  | | --- | | Перелік 1 кр.  Лінгвокраїнознавство США 4  Вступ до порівняльної типології 4  Перелік 2 5кр  Лексикологія другої іноземної мови 5  Типові помилки при вивченні лексики другої іноземної мови  Перелік 3 5кр  Лексика та фразеологія сучасної англійської мови 5  Практична граматика англійської мови 5  Перелік 4 5кр  Сучасна українська літературна мова 5  Порівняльне мовознавство 5  Перелік 5 5кр  Сучасна лінгвістика 5  Лексичні колокації 5  Перелік 6 5кр  Проблеми художнього перекладу 5  Основи редагування перекладу 5  Перелік 7 5кр  Інтерпретація художнього тексту основною іноземною мовою  Англомовний текст як літературний феномен  Перелік 8 5кр  Типові помилки при вивченні граматики другої іноземної мови  Практика усного мовлення (друга іноземна мова)  Перелік 9 5кр  Американський варіант англійської мови  Територіальні різновиди англійської мови  Перелік 10 5кр  Переклад емфатичних конструкцій  Переклад у сучасному світі  Перелік 11 5кр  Література німецькомовних країн  Актуальна фразеологія другої іноземної мови | | Ділова риторика 4  Інтеграція інфомедійної грамотності у професійну діяльність 4  Європейські цінності у професійній підготовці філологів 4  Нові тенденції розвитку української філології 4  Лінгвокраїнознавство США 4  Науково-технічний переклад 5  Культура писемного мовлення 5  Порівняльна граматика 5  Диспутивне читання англійською мовою 5  Лексичні аспекти перекладу 5  Переклад емфатичних конструкцій 5  Переклад у галузі загальнокультурної комунікації 5  Ділова англійська мова 5  Інтерпретація німецькомовного тексту 5  Ділова німецька мова 5  Мова засобів масової інформації (німецька мова) 5  Лінгвокраїнознавство Німеччини 5  Перекладацький аналіз тексту 5  Американський варіант англійської мови 5  Сучасні тенденції мовної комунікації та проблеми перекладу 5  Комунікативний курс сучасної англійської мови 5  Основи послідовного перекладу 5  Аналіз англомовної преси 5  Стилістика німецької мови 5  Сучасна лінгвістика англійської мови 5  Основи художнього перекладу 5 | | | вноситься до навчального плану та до каталогу вибіркових дисциплін університету, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміни розподілу годин у межах дисципліни:   * Аудиторні години/самостійна робота * лекції/семінари | * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Філософія 44/46 28/16  Історія та культура України 58/62 38/20  Українська мова (за професійним спрямуванням) 58/62 58пр.  Вступ до мовознавства 44/46 16/28  Латинська мова 38/52 38пр.  Історія світової літератури 142/158 72/70  **Теоретичний курс основної іноземної мови 150/210**  Модуль 1. Теоретична фонетика 38/52 20/18  Модуль 2.Теоретична граматика 44/46 16/28  Модуль 3. Лексикологія 38/52 20/18  Модуль 4.Стилістика 30/60 14/16  Історія основної іноземної мови 38/52 20/18  Лінгвокраїнознавство Британії 38/52 20/18  **Педагогіка 66/114 34/32**  Модуль 1. Дидактика  Модуль 2. Теорія виховання  Модуль 3.Основи педмайстерності  Основна іноземна мова з курсовою роботою з мовленнєвою практикою 700/770 700пр.  Практична фонетика англійської мови 30/60 30 пр.  Практика перекладу з англійської мови з курсовою робото 114/126 114    Порівняльна типологія англійської та української мов 60/60 30/30    Література англомовних країн 38/52 14/24  Методика навчання основної іноземної мови 66/54 32/34  Друга іноземна мова з мовленнєвою практикою 260/280 260 | Філософія 30/60 16/14  Історія та культура України 36/54 18/18  Українська мова 36/54 36  Сучасні тенденції розвитку мовознавства 30/60 16/14  Латинська мова 36/54 36  Історія світової літератури 30/60 30  Теоретична фонетика англійської мови 54/66 18/36  Теоретична граматика англійської мови 38/52 20/18  Лексикологія англійської мови 44/46 14/30  Стилістика англійської мови 36/54 20/16  Історія англійської мови 44/46 16/28  Лінгвокраїнознавство Британії 36/54 18/18  Педагогіка 36/54 18/18  Література німецькомовних країн 40/50 26/14  Практичний курс англійської мови з мовленнєвою практикою та курсовою роботою 638/832 638  Практична фонетика англійської мови 60/60 60 пр.  Практика перекладу з англійської мови з курсовою роботою 72/108 72  Порівняльна типологія англійської та української мов 30/60 16/14    Література англомовних країн 40/50 26/14  Методика навчання англійської мови 30/60 16/14  Практичний курс німецької мови з мовленнєвою практикою 208/302 208 пр. | | | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміна форми контролю:   * Екзамен/залік | * введення стандартів вищої освіти та/або професійних стандартів; * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; |  |  | | | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміна семестру викладання дисципліни, проведення навчальної (виробничої) практики | * результат цілеспрямованого моніторингу та аудиту освітньої програми, оцінки її успішності та потреб суспільства й економіки (самооцінювання відповідно до критеріїв, затверджених Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти), кафедрою, яка реалізує освітню програму; | Історія світової літератури 4,5,6  **Теоретичний курс основної іноземної мови**  ММодуль 2.Теоретична граматика 3  Модуль 3. Лексикологія 4  Модуль 4.Стилістика 5 | Історія світової літератури 7  Теоретична граматика англійської мови 4  Лексикологія англійської мови 5  Стилістика англійської мови 6 | | | вноситься до навчального плану, затверджується вченою радою університету до 31травня після позитивного рішення на засіданні кафедри та ін. структур згідно Положення про ОП |
| Зміни у програмах дисциплін (кількість і перелік тем, послідовність їх вивчення, теми лабораторних занять, форми і методи контролю тощо) |  |  |  | | | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри, передається до навчально-методичних комісій інституту/факультету і затверджується на вченій раді інституту/факультету |
| Зміни у програмах практик (кількість і перелік тем, бази практик, форми і методи контролю тощо) |  |  |  | | | вноситься до програми практики, затверджується на засіданні кафедри, передається до навчально-методичних комісій інституту/факультету і затверджується на вченій раді інституту/факультету |
| Зміни змісту й форм контрою самостійної роботи у межах дисципліни/практики |  |  |  | | | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |
| Зміни тем курсових робіт |  |  |  | | | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |
| Зміни тем дипломних робіт |  |  |  | | | вноситься до програми дисципліни, затверджується на засіданні кафедри |